

Виходить у Львові  
щодня (крім неділі і  
гр. кат. свят) о 5-ій  
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і  
Адміністрація: улиця  
Чарнецького ч. 10.

ПИСЬМА приймають  
ся лиш франковані.

РУКОПИСИ  
ввертають ся лиш на  
окремє жаданє і за взо-  
жовєм оплати почт.

РЕКЛАМАЦІЇ  
всманочатані вільні від  
оплати почтової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в бюрі дневників па-  
саж Гавсмана 9 і в ц.к.  
Староствах на про-  
вінції:

на цілий рік К 4-80  
на пів року К 2-40  
на чверть року К 1-20  
місячно . . . К—40  
Поодинокє число 2 с.

З ночною пе-  
ресилкою:

на цілий рік К 10-80  
на пів року К 5-40  
на чверть р. К 2-70  
місячно . . . К—90  
Поодинокє число 6 с.

## Вісти політичні.

Рада державна. — Програма найближшого засі-  
даня. — З парламентарних комісій. — Нєбез-  
печна справа.

В дальшій ході вчєрашнього засіданя па-  
лати послів покінчено бюджетову дискусію по  
промовах посла Удржала і Гавзера та вибрано  
генеральними бесідниками пп. Крамаржа „про-  
тив“ і Козловського „за“.

П. Крамарж обговорював справу угоди  
в Чєхах і казав, що єсть лиш виною Німців,  
коли угода розбила ся. Обговорював відтак  
подрібно надужитя при списі населєня.

Відтак промовляв п. Козловський і обго-  
ворював справу будови каналів, чєско-німецьку  
угоду та виступив против висказів п. Левиць-  
кого, який робив докори Полякам за їх неспра-  
ведливе поведєня з Русинами.

По промові пос. Козловського відослано  
бюджет до комісії, а президент назначив слі-  
дуючє засіданє на дєнь 7 лютого.

Вчєра відбула ся конференція провідни-  
ків клубів, на якій установлено програму  
засіданя палати послів в дні 7 лютого. На  
дневний порядок того засіданя прийдуть спра-

ви: Заборона нічної праці жєнщин в промислі,  
закон о похатній торговлі, новєля до закона  
о стоваришенєях, справи рільничі, закон о пу-  
бличних аґєнциях.

Найближшє засіданє бюджетової комісії  
відбудє ся також дєня 7 лютого.

Банкова комісія радила оногди дальшє  
над банковим законом. По промові пос. Мор-  
рея, мін. скарбу др. Маєр заявив, що всі бе-  
сідники заявили ся за удержанєм тепєришнього  
банку. Що до §. 5 заявляє, що побоюваня, що  
парламент не міг висказати ся що до виплат  
в готівці, не умотивовані. Що-до філії банку,  
які мають утворити ся, потрібні щє дохоложє-  
ня, котрі розпічє ся по ухвалєню закона. Пос.  
Крамарж заявив ся за признанєм Чєхам ре-  
презєнтациї в генеральній раді банку і висту-  
пає против §. 5. Пос. Козловський замітив, що  
мимо ріжних недомагань предложєня будє го-  
лосувати за законом з виїмкою §. 5. Вкінци  
домагає ся утворєня філії банку в Ярославі.  
По промові пос. Штайнвєндєра, дальші наради  
відложено до слідуєчого дєня. В сєреду вєла  
комісія дальші наради над банковим законом.  
Пос. Пльой зголосив вносєнє в справі зміни  
реґуляміну палати в цілі парламентарного по-  
лагоджєня предложєня що-до виплат в готівці.  
Пос. Крек виїс, щоби відложити дискусію аж  
до хвилі, поки не будє певним, що угорський

соєм будє міг полагодити ту справу. Пос. Хоц  
прилучив ся до сєго вносєня. Засіданє відло-  
жено. Рєчьнєць слідуєчого засіданя подаєть ся  
письмєнною дороґою.

Шкільна комісія відбула засіданє під про-  
водом пос. Германа. Вносєнє пос. Вєстїяна о  
зміну §. 50 шкільного закона відкинєно. Від-  
так раджєно над справою дефінітивного систе-  
мизованя округних шкільних інспєкторів. Мі-  
ністер Штірк обговорював задуману міністер-  
ством просвіти акцію в справі поступєнного  
удержавнєня округних інспєкторів шкільних,  
але в фінансових причин заявив ся против пе-  
рєведєня тої справи в законній дорозі. На тім  
засіданє замкнєно.

Босаньска комісія радила над анексий-  
ним законом. Пос. Рєдліх поборовав прєтенсії  
Угорщини до анектованих провінцій і вніс  
резолуцію, в котрій протєстує против погля-  
дів Угорщини немов би она мала які права до  
анектованих провінцій і ствердив, що права  
Угорщини, до тих країв не більші від прав  
Авєстрії. Вкінци порушив гадку, чи не слід би  
в формі адреси до корони запротєстувати про-  
тив угорських прєтенсій. Пос. Стажєнський  
жалів, що предложєня анексийні в парламенті  
авєстрійским і угорским не ідєнтичні. Виступає  
против прєтенсій Угорщини. Пос. др. Бузєк

6)

## ВУЙКО БЕРНАК.

З анґлійского — Р. Конана Дойлє.

(Дальше).

— Ні, ні, Туссак, стій! — крикнув старий  
і єго звичайно так лагідний голос підняв ся  
аж до тонкого верєску, коли волохата рука  
великана вхопила мене знов за карк.

— Заклинаю тебе, Люсіян, з практичних  
і моральних причин, недопустити до того  
Подумай, що наші пляни могли би не удати  
ся; тоді ми утратимо всєяку надію на ласку.  
Розваж також....

Ті слова занєпокоїли дуже молодця; єго  
й так оливкова краска лица стала щє темній-  
шою.

— Тоді ми й так пропали, Шарль —  
сказав він. — Не маємо иншого вибору. Муси-  
мо слухати параґрафу тринацятого.

— Налєжимо до тіснійшого комітєту і  
можемо собі позволити на більшу свободу.

— Самі не можемо змінювати параґрафу —  
сказав Лєсаж. Єго звисаюча долішня губа по-  
чала дрожати, але очи остали зимні і тверді.  
Поволн почав мій карк під натиском страшного  
великого пальця обєртати ся, так що борода  
досягала вже майже плєчай і я поручив вже  
мою душу Прєсвєятій Діві. Але нагло виско-

чив Шарль, мій оборонєць з своєго кута і вхо-  
пив рамя Туссак з такою напрасностю, що  
то аж дивно було при єго дотєперішнім  
спокою.

— Не сьміш єго убивати! — крикнув  
гнівно. — Хто ти, що важиш ся, опирати ся  
моїй волі? Пусти єго, я не хочу того, кажу  
тобі.

Але той вибух гніву не мав найменшого  
успіху; лица товаришів полишили ся поважні  
і непорушні. Тоді став мій оборонєць прєсити.

— Постійте, я вам щєсь обіцяю. Послу-  
хай мене, Люсіянє! Я прєслєхаю єго. Коли  
він шпїгун, нехай гине і Туссак може з ним  
вробити, що схочє. Але коли він є невинним  
подорожним, що якимсь нещасливим випадком  
дїстав ся до того дому і лиш задля глупої  
цікавості підглянув наші пляни, тоді полийшїть  
єго мені.

Досє я не отворив щє уст і не сказав ні  
слова на своєю оборону і а хоч то, що впливало  
на моє поведєнє, було більше гордостію як  
хоробростію, то все таки був я з себе вдово-  
лений. Лиш самопочутє значило у мене більше  
як житє. По послїдних словах мого оборонця  
відвернув я мій погляд від чоловіка, що мене  
держав мов кліщами, а поглянув на того, що  
висказав прєсуд смерти на мене. Бо дикість  
мого мучитєля менше мене лякала, як трусли-  
ве, самолюбнє поведєнє другого. Боязливий  
чоловік небєзпєчнійший як всі инші, а судия,  
що боїть ся когось, є найбільше непохитний.

Від єго відповіди на бесїду мого оборонця  
зависєло моє житє. Лєсаж поклав пальці на

губи і усьміхав ся на поважні слова своєго  
товариша.

— Параґраф тринацятий! Тринацятий —  
повторив своїм лагідним голосом, що подвійно  
мене гнівав.

— Я тобі щєсь скажу, мій дорогий —  
озвав ся тепєр і Туссак своїм грубим голо-  
сом. — Є щє одно правило, а оно каже: Хто  
злочинця переховує, має потерпіти кару, немов  
би він сам допустив ся злочину.

Та закїтка зовсім не захитала рівноваги  
мого оборонця.

— Ти, Туссак, знаменитий чоловік до ді-  
ла; але коли треба щєсь порішити, то найліп-  
ше зробиш, коли полийшиш то розумнійшим го-  
ловам.

Спокій і певність себе, з якими ті слова  
були висказані, трохи дїкуна схаменули. Він  
мовчки здвигнув раменами.

— Що до тебе, Люсіян — озвав ся знов  
мій опікун — то я дивую ся, що ти виступавиш  
против моїх бажань, з огляду на становище,  
якє хотїв би ти колись займити в моїй родині.  
Колі ти пізнав правдиві засади свободи і ко-  
ли належиш до тих, котрі ніколи не сумніва-  
ли ся о побіді рєпублики, то кому завдячуєш  
то всьо?

— Очевидно, Шарль, я то радо при-  
знаю — відповів молодець дуже абєнтєжений. —  
Пєвно, що я був би послїдний, котрий би су-  
противляв ся якому твому бажаню; але в тім  
випадку твоя добросєрдєчність вєдє тебе на  
фальшиву дороґу. Давай єму про мене тільки

# Н О В И Н К И.

Львів, дня 27-го січня 1911

виступав рівнож против претенсій Угорщини до Босни і Герцеговини.

В останніх днях великого розголосу набрала мала голяндська місцевість над морем Північним, Флісінген, положена недалеко бельгійського великого міста Антверпії при устю ріки Скальди. Місцевість та звісна була в останніх часах лиш з того, що єсть найближшим голяндським портом в дорозі до Англії і коли море спокійне, можна з Флісінген заїхати за три години до англійського порту Кінбору. Колись Флісінген було сильною пристанню і належало по черзі то до Англії то до Франції. Наполеон I. з питомим собі стратегічним хистом відразу пізнав велику вагу тої пристани і велів в 1808 року сильно укріпити. Але вже слідуєчого року Англії здобули ту місцевість. По кількох місяцях мусіли они уступити з Флісінген і тоді збурили всі укріплення. Від того часу Флісінген перестало бути кріпостию, а стало лиш найдогіднішим портом в торговельнім обороті між Голяндією а Англією. В останніх же днях завдяки голяндському правительству Флісінген звернуло увагу цілого світа на себе. Іменно голяндське правительтво постановило перевести укріплене своїх берегів від Північного моря коштом 40 мільонів гульденів, а перед усім воскресити давню кріпость Флісінген. Той намір голяндського правительтва явив ся для великих держав правдивою несподіванкою і викликав в дипломатичних кругах сильний рух на підкладі воєнних підозрів та здогадів. Підозрівають іменно Німеччину, що она намовила Голяндію до того кроку, аби Німеччина на случай війни з Англією мала догідну опору для своєї флоти в Флісінген і могла звідтам висилати свої войска до Англії. Против укріплення Флісінген піднесли ся голоси зі сторони Бельгії, Англії і Франції, але голяндське правительтво рішучо заявило, що від свого наміру не відступить. Говорять, що справа ціла має бути віддана до порішення мировому суду в Гааї.

— **Іменованя і перенесеня.** Пав Міністер справедливости перене між иншими: начальників суду повітов. Чеслава Вуйціцького в Теревовлі до Самбора і Тад. Промінського з Медевич до Вишня; судию Ад. Гагнікевича в Медевич до Щирця; — іменував судию пов. і начальника суду Мир. Гординського в Галичи; судинями повітовими і начальниками суду судив пов.: Йос. Калужняцького зі Зборова в Рожнітові; Вол. Бальдіні в Скалаті і дра Едв. Вібірала зі Збаража в Глинянах.

— **50-ті роковини смерти Шевченка** святкувати-муть кийські Українці в міским театрі дня 12 марта святочним обходом а дня 13 марта концертом в честь памяти Кобзаря. Роблять ся заходи також около того, щоб в театрі Тов. грамотности уладити популярний концерт. Проф. Сумцова з Харкова запросила Шевченківська комісія взяти участь у шевченківських святах, які відбудуть ся в Москві 11 марта. На місяницї приготувая ся в Москві виставу присвячену памяти Шевченка. На великодні свята задумують уладити далеко більшу виставу. Накладом тов. ім. Шевченка в Петербурзі вийде невабаром альбом малюнків незабутнього Тараса. Альбом виходити-ме частинами, яких можна сподівати ся не менш 5. В першім випуску помістять ся коротеньку житєпись Шевченка.

— **З залізницї.** Сим доносить ся, що з днем 1 лютого 1911 зміняє ся назву пристанку особового Завадів на шляху Хирів - Стрий на „Завадів коло Стрия“.

— **Ліцитація.** Дня 7 лютого 1910 о годині 9 відбуде ся в магазинах товарових стапії Львів публична ліцитація невїдобраних товарів як коняк, горівка, кава, цукор, свічки, мило, сукно, меблі, велівні печі, лампи, апарати телефонічні, машини рільнічі і т. д.

— **Приключка на границі.** Після телефонічного донесеня комісаряту поліції в Підволочисках відставляло вчера двох австрійських жандармів і поліціян з Підволочиск 2 російських підданих до границі. При тій нагоді прийшло до стрілянини з карабінів межі австрійськими жандармами а російськими войками пограничної сторожі. В ціли ствердження фактичного стану річя виїхали до Підволо-

чиск радник Намістництва Шимановский і штабовий офіцер жандармерії.

— **Збори повітові української бурси** в Бродах відбудуть ся дня 2 лютого о год. 11 рано в „Оснві“. О год. 9 рано в церкві парох. відправить ся Богослуженя за душі померших членів і добродіїв бурси.

— **Репертуар руского народного театру** в Дрогобичи. (Сяля мійска. Початок о год. 7 вечером).

В суботу дня 28 січня „Madame Butterfly“, япаньска опера в 3 відслонах Пуччініа. Гостинний виступ п. Ф. Лопатинської.

В неділю, дня 29 січня „Дай серцю волю, заведе в неволю“ народний образ зі співами і танцями в 5 діях М. Кропивницького.

В понеділок, дня 30 січня „Травіята“, опера в 4 відслонах Вердіа.

Ві вторник, дня 31 січня „Тайфун“, штука в жити Япанців в 4 діях М. Ленделя в перекладі Й. Стадника.

— **Самоубийство.** Дня 19 с. м. положив ся 16-літний Маркус Ляймвідер в Пустомит на шляху залізничім при кільометрі 17-6 а машина поїзду особового ч. 15 відтяла ему обі руки і голову від тіла. Причина самоубийства незвісна.

— **Чума в Хіні** ширить ся в страшний спосіб. До париского виданя „New York Herald“ доносять з Пекіну на основі звітів лікарів заграничних амбасад, що такої чуми, яка тепер ширить ся в Хіні, досі ще не було. Всі полудневі провінції Хіні навістила чума і єсть обавя, що розширять ся по цілій хінській державі і готова ще навістити Европу.

— **В Лїську** заходом читальні „Просвіти“ відіграють амагори в неділю дня 29 січня с. р. в сали Сокола „Веллемска ніч“. Перед і по представленю співати буде місцовий хор коляди. Початок о год. 7 вечер. Наша замісцева інтелігенція повинна як один муж ставити ся і подбати також о участь селян. Дохід призначений на Народний Дім в Лїську.

— **Дрібні вісти.** В середу 1. лютого закінчить ся в середних школах перший курс 1900/11 і того дня роздадуть свідочтва; сей день буде вільний, але зараз на другий, взглядно на третій буде наука як звичайно. — В ночи з 20 на 21 с. м. згоріла в Снятині божниця, побудована ще 300 літ тому назад. — Вечерниця заповіджені Укр. Студ. Союзом в Березжанах на 29 січня перенесено на 5. лютого (неділя) с. р. — На ул. Академічній знайдено

питань, скілько схочеш; але кінця цілої справи все таки не буде можна змінити.

Так само думав і я; отже я знав тайну тої пропащі шайки, они не могли мене пустити живим. А однако жите таке хороше, а відложене кінця, хоч би як коротке, таке пожадане! Коли убийча рука пустила мою шая, здавалось мені, що чую тихий голос дзвонів, а лампа якось аж яснійше засвітила. Вскорі вернула мені повна свідомість і я поглянув на змарніле лице мого слідчого судії.

- Звідки ви приїхали? — спитав.
- З Англії.
- Але ви Француз?
- Так!
- Коли ви приїхали?
- Нині вечером.
- Якою дорогою?
- Вітрильним кораблем з Довру.
- Говорить правду — воркнув Туссак.

На его щастя я можу то потвердити. Ми бачили той корабель і когось висаджували на берег, саме тоді, як човно, котрим я приїхав, відпливало.

Я пригадав собі то човно: то була перша річ, яку я побачув коло французского берега. Якого ненадійного значіння набрало оно тепер для мене! І тепер почав мій оборонець ставити мені питання; зовсім загальні, непотрібні питання; а так поволі, так отягаючись ставив їх, що Туссак почав воркотіти. То переслухавши видалось мені безцільною комедією, а однако з ревности і цілого поведеня питаючого додумував ся я, що він мав в тім якийсь скритий намір. Чи він може хотів лиш зискати на часі? В якій ціли? І блискавично, як гадки лиш тому приходять, котрого нерви в наслідок небез-

печности напружені до крайности, блискачкою прошибла мене гадка. Той чоловік ждав на щось, ждав з напруженням і нетерпеливо. То читав я в его зморщенім лиці, бачив по безнастаннім кліпаню его неспокойних очий. Він дожидає якоїсь перерви: говорив, говорив без кінця, аби других здержати. Я так був певний мого здогаду, немов би він мені свою тайну шепнув до уха. І нова надія мов тепла струя вступила оживляючо до мого серця.

Вкінци перебив ту его бесіду Туссак в найбільшій гніві; з диким проклоном крикнув:

— А тепер вже маю досить того. Для твоєї дитинної забавки не буду наражувати свого життя. Чи не маємо нічого лішого до роботи як балакати про того чоловіка? Чи я з небезпечностию життя на те приїхав сюди з Лондона, аби слухати твоїх хороших бесід? Скінчи вже раз з твоім питанням і до діла.

— Дуже добре — сказав мій оборонець. — Та мала комірчина в стіні ось тут може дуже добре служити за вязницю для того чоловіка. Замкнім его і полагодьмо насамперед наше діло. Відтак будемо мати все ще час покінчити з ним.

— Аби ще чув і нашу розмову — замітив Лесааж.

— Чорт знає, що в тебе нині влізло — крикнув Туссак з недовірчивим поглядом на мого оборонця. — Ти ніколи не був такий здержливий, бодай тоді ні з тим чоловіком з Роб Стріт. Той знає нашу тайну; коли его пустимо живцем, побачимо его як обжаловані перед судом. До чого зачинати якийсь заговор, аби відтак в останній хвили задля якогось чужого чоловіка ризикувати успіх і виїхнути

себе в біду! От найліпше я скручу ему вязи і все буде в порядку.

Знов простягнули ся волохаті руки до мого горла, коли нараз Лесааж зірвав ся. Був цілком блідий і наслухував з піднесеним вказуючим пальцем і перехиленою головою. Его довга делікатна, тонка рука дрожала як мост на вітрі.

- Чую щось — шепнув.
- Я також — сказав старший.
- Що то було?
- Тихо, уважайте!

Ми слухали здержуючи віддих. Вітер вив в комині і сіпав спорохнавілими рамами вікон.

— То не було нічого — сказав вкінци Лесааж з нервовим сьміхом. — То буря часом так дивно шумить.

— Те! — скрикнув другий — тепер я знов щось почув.

Завив якийсь дикий голос, що приглушив шум бурі.

- Пес.
- Нас слідять!

Лесааж підбіг до комина і кинув папери в огонь.

Туссак вхопив оперту о стіну сокиру; а мій оборонець витягнув подерту сіть з кута комина і отворив малі, деревляні дверці, що замикали тісну деревляну комірчину.

— Скоро, сюди — шепнув до мене.

Коли я вліз до мові криївки, почув, як він з товаришами говорив, що я тут безпечно схований і що они кожної хвили можуть мене мати, коли лиш схотять.

(Дальше буде).

золотий ковток з двома брилянтами і діркою на третій випавший. — З помешканя п. І. Рожанського, при ул. Бартоша Гловацького ч. 13, вкрадено книжочку вкладкову гал. Каси опадности на 500 кор.

— Велике господ. руске віче в Яблоніві, відбуде ся в неділю, дня 5 лютого 1911 р. в „Читальні“. В Яблоніві оснувала ся Філія Краєвого Товариства Господарского „Сільський Господар“ на то, аби згуртувати усіх господарів, учити їх добре господарувати, то є витягати з ґрунту більші користі як до тепер, і учити годівлі худоби, свиний і кріликів та займатися їх користною продажою і т. д. Словом се товариство має дбати, аби поліпшити гірку долю селянина, аби селяни могли ліпше жити за свою тяжку працю. А се буде лиш тогди, як до сего товариства приступить як найбільше людей і як будуть всі спільно працювати. А робота піде нам лекше, бо „Сільський Господар“ дістав за старенем наших послів від правительства 133.333 К підпомоги. Проспмож і взиваємо всіх до сего.

На вічу 5 лютого будемо радити: 1) Про годівлю і висилку свиний до Відня і яку нам поміч у сім дасть товариство „Сільський Господар“. — 2) Про годівлю кріликів, який кошт того і яка користь. — 3) Як заложити собі сад, тай які є перші роляти господаря-садівника. Та й про другі цікаві і пожиточні річи поговоримо і порадимо ся. Лиш приходіть кожний, кому не хоче ся бідувати! — За виділ філії краєв. товар. „Сільський Господар“ в Яблоніві: Іван Ломей, заст. голови; Василь Боднар, секретар.

Перед вічем відбудуть ся загальні збори товариства господарско-кредитового „Власна Поміч“.

## Всячина

для науки і забави.

— Дерево, що не горить. Огороднича часопись „Gardeners Chronicle“ подає цікаву звістку про дерево, що росте в Колумбії, котре має то свойство, що єсть незвичайно відпорне на огонь. В колумбійській провінції Роліна єсть звичай, що що року палять засохлі в часі посухи рослини, котрі відтак, коли настануть дощі, могли би спийняти ріст молодих рослин. Сі огні ділають очевидно шкідливо на дерева, котрі відтак гинуть поволі. Одну виімку творить лиш вгадане дерево. Невелике то, скручене дерево не лиш не зазнає ніякої шкоди від огню, але противно, ще навіть ліпше розвиває ся і ширить ся якраз там найбільше, де другі дерева згинули. Відпорність та основує ся на корі того дерева, котрої зверхні часті єсть більше як на 1 см. грубі і лиш дуже трудно займають ся від огню.

— Свиня в історії культури. Свиня єсть одним із найважнійших домашніх звірят. В Хіні або Китаю були основні свині вже 5000 літ тому назад. Та й у стародавніх Греків були вже за часів Одисея знані домашні свині, а служба свинопаса уважала ся в тих часах навіть за щось дуже почесного. „Божественний Евмей“, син короля Ктеяія із Сірос, був „благородним свинопасом“. Одисей і Телемах слухали его ради, а нині деякі люди, може навіть таки справдешні сини свинопасів, коли хотять комусь допечи, прозивають его свинопасом. Ще давніше знані були свині в Єгипті, як то видно із дуже старих єгипетских малюнків, на котрих душі померших грішників відвожено в виді свиний із суду померших божка Озиріса.

У Єгиптян уважали свиню за нечисте звіря і мяса єї не їли, а причина того була мабуть чи не в тім, що деякі свині були заражені трихінами і люди по спожитю мяса з таких свиний гинули. Того в давних часах люди не знали і не уміли берегти ся від наслідків спожитя такого мяса. Тому свині уважано взагалі за нечисті звірята і віра закаувала їсти їх мясо. А всеж-таки були Єгиптяни, котрі держали більші стада свиний, они мусіли однак жити самі між собою, приносили в назначених днях, коли місяць був в повни, свині

богам на жертву і в тих днях їли їх мясо. Сей єгипетский звичай перейшов очевидно й на жидів, у котрих свиню й до нинішного дня уважають за нечисте звіря, хоч кажуть, що якусь часть з неї можна їсти, лиш не знають напевно, котру. Давними часами Жиди гидились дуже свиньским мясом. За сирийского короля Антиоха Епіфана, котрий їх змушував їсти свинину, готові були скорше смерть притерпіти, як сповнити его приказ, бо тих, що їли свиньске мясо, уважали за найпоганійших ідолопоклонців. Щоби покорити жидів, котрі заєдно бунтували ся, велів римский цісар Гадриан прибити над ворогами Єрусалима вироблену з мarmору свиню, а про цісаря Августа розповідають таку небилицю: Коли він довідав ся, що король Ірод по народженю Ісуса Христа велів поубивати всі діти низше двох літ і що навіть его власного сина убили, сказав Август: Ліпше бути Іродовою свинею як его сьном.

Але часи змінюють ся а з ними й люди. Нині вже повно таких Жидів, для котрих „хазер“ вже не „трейф“, а коли можна якусь часть з неї їсти, лиш не знати, котру, то они їдять всяке мясо в тім переконаню, що то дозволено часть, ба що більше, беруть ся вже й до торгівлі свиньми, чого давнійше не бувало.

Важну роль грала свиня в житю Греків, було то одио із найдавніших звірят, які приношено богам на жертву. Свиню приношено богини Церері на жертву. Новонароджене дитятеко купано в свиньській крові, щоби его забезпечити від злих духів. В Атинах скроплювано свиньскою кровю лавки народних зборів, щоби в той спосіб відвернути всяке нещасте. Аполльо очистив свиньскою кровю убийника матери Ореста. Подібно й у стародавніх Німців грала свиня важну роль і була ознакою домашнього щастя. У Відні в давних часах висіла одного разу на червоній вежі, з котрої нині остала ся лиш назва улиці (Rotenturmstrasse), шинка, призначена для того, хто би доказав, що він паном дома. Тої шинки нікому не забачало ся і нікому єї не признано. В найновіших часах увійшла була в моду свинка яко знак щастя за причіпку або дармовіс до ланцупушків від годинників. Що й у нас грала свиня непослїдну роль, може служити за доказ хоч би то, що після старого звичаю паска і ковбаска та печене поросятко на Великодні свята звязані у нас тісно з собою. Яке значінє має нині свиня в житю народів, того не треба чей доказувати; величезний збут свиний на великих торговицях найліпшим на то доказом.

— Проназа в Європі, котра в старині і середновічних часах забирала тисячі жертв, не вигасла зовсім ще й до нині особливо в північних краях, де все ще часами проявляє ся. Про один такий случай занедужання на проказу доносять з Копенгаґи: В Свендборзі на острові Фінен стверджено сими днями один случай занедужання на проказу. Жінка якогось робітника від телефонів дістала була недавно тому великого болю в ногах а рівночасно показала ся висипка сягаюча аж повисше колів. Она пішла по пораді до лікаря а той розпізнав, що то проказа і дав о тім знати санітарній колегії в Копенгазі. Спеціаліст від недуг наскірних, професор др. Елєре, котрий вибрав собі проказу за спеціальне студіюм, поїхав зараз до Свендборга і сконстатував, що то дійсно проказа. Пороблено зараз всякі міри осторожности і уміщено нещасливу жінку в зовсім окремій хаті за містом, так, щоби ніхто з нею не міг сходити ся. Сподівають ся, що в той спосіб не допустить ся, щоби тота страшна хвороба розширила ся. Занедужавша жінка походить з Ісландії, де проказа досить часто проявляє ся.

## Телеґрами.

Відень 27 січня. Приїхав тут російский амбасадор в Константинополі, Чаріков.

Петербург 27 січня. Бувшого корейского посла кн. Чіппоні знайдено вчєра в помешканю повішеного. Самоубийник полишив лист до

бувшого корейского цісаря і 2.500 рублів на похорон.

Константинополь 27 січня. Часописи доносять, що ворохобники в Ємені розпочали атак на важну під взглядом стратегічним точку Менєга на полудневім заході від Санаа. Турецка залага, хоч нечисленна, боронить ся добре.

Петербург 27 січня. Небавком має бути внесений до думи проект закона прасового. Після того проекту головна одвічальність буде обовязувати видавців газет і властителів друкарень. Судові кари мають бути заострені. Єсть також предвиджена конфіската часописий без накладаня кари.

## Рух поїздів залізничих

обовязуючий з днем 1 мая 1910 р. поля чєзу середно-європейского.

**ЗАМІТКА.** Поїзди поєзінші вказанєші грубїи друком. Нічні години від 6:00 вечєром до 5:59 рано єуть означєні підчеркєнем чїсел мїнутокїх.

### Приходять до Львова

ка головний дворєць:

З Кракова: 2:30, 8:55, 1:15, 1:30, 8:40, 7:27  
10:10, 5:45, 10:05.  
З Підволочиск: 7:20, 12:00, 2:15, 5:40, 10:30.  
З Черновєць: 12:20, 5:45\*, 8:05, 10:21\*\*, 2:05,  
5:53, 6:35, 9:50.  
\*) Із Станїславова. \*\*) З Коломнї.  
Зї Стрия: 7:28, 11:45, 4:25, 7:41, 10:19\*), 11:32  
\*) Від 19/6 до 11/9 в неділя і р. сьвята.  
З Самбора: 8:00, 9:58, 2:00, 9:00.  
З Сокаля: 7:32, 1:20, 8:00.  
З Яворова: 8:15, 5:00.  
З Підгаєць: 11:15, 9:58.

### На Підзамчє:

З Підволочиск: 7:01, 11:40, 2:00, 5:17, 10:13.  
З Підгаєць: 10:54, 9:44.  
З Винник: 6:29, 7:26, 11:55\*.)  
\*) Лїж в сєреду і суботу.

### На Личаків:

З Підгаєць: 10:36, 9:27.  
З Винник: 7:08, 6:11, 11:38\*.)  
\*) Лїж в сєреду і суботу.

### Відходять зі Львова

в головшого дворєць:

До Кракова: 12:45, 3:55, 6:04, 8:25, 8:40, 2:45  
3:15, 6:55, 7:45, 11:15.  
До Підволочиск: 6:20, 10:40, 2:16, 8:10, 11:10  
11:32.  
До Черновєць: 2:50, 6:10, 9:10, 9:35, 2:23, 10:36,  
2:52\*), 5:58\*\*).  
\*) До Станїславова. \*\*) До Коломнї.  
До Стрия: 7:30, 10:15, 6:50, 11:25, 1:45.  
До Самбора: 6:00, 9:05, 3:40, 10:40.  
До Сокаля: 7:34, 2:30, 7:10, 11:35\*.)  
\*) До Рави рускої лїж в неділя.  
До Яворова: 8:20, 6:30.  
До Підгаєць: 5:58, 6:16.

### З Підзамчє:

До Підволочиск: 6:35, 11:00, 2:31, 8:33, 11:32.  
До Підгаєць: 6:12, 6:30.  
До Винник: 1:30, 10:30\*.)  
\*) Лїж в сєреду і суботу.

### З Личакєва:

До Підгаєць: 6:31, 6:50.  
До Винник: 1:49, 10:51\*.)  
\*) Лїж в сєреду і суботу.

За редакцїю відповідає: Адам Крєхєвєцкїй.

Ц. к. уприв. га  лицкий акційний

# БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

## у Львові.

Філії: в Кракові, Чернівцях, Тернополи. — Експозитури: в Станиславові, Підволочисках, Новоселици.

### КОНТОРА ВИМІНИ

купує і продає всякі вартісні папери і монети по найдокладнійшій днівній курсі, не числячи ніякої провізії.

#### Біржові замовлення

виконують ся під найкращих умов і удають ся всіма інформаціями що-до певної і користної

льобації капіталів.

#### ВСЯКІ КУПОНИ

і видьосовані цінні папери виплачує ся без потручення провізії і конгів.

#### БЕЗПЛАТНЕ ПЕРЕГЛЯДАНЄ

числа льосів і інших паперів підлягаючих льосованню.

#### ОБЕЗПЕЧЕНЄ

#### ЛЬОСІВ

перед стратою з причини видьосованя.

#### Депозитовий відділ

приймає вкладки і виплачує задатки на біжучий рахунок, бере до перехованя цінні папери і уділяє на них задатки.

Надто заведено на взір заграничних інституцій так звані

### Сховкові депозити (Safe Deposits).

За долатою 50 до 70 К річно депозитар одержує в сталевій манцурній касі сховок до виключного ужитку і від власним ключем, де безпечно а дискретно може переховати своє майно або важні документи. В тій справі потягав банк гіпотечний як найдальше ідуці зарядженя.

Принимом дотично сего рода депозитів можна одержати безплатно в депозитовім відділі.